

## GREY EAGLE RESORT & CASINO

ON THE BEAUTIFUL TSUUTINA NATION

3777 Grey Eagle Drive (corner of 37 St. SW and Glenmore Trail) Calgary, Alberta, Canada T3E 3X8  
Phone: 403-385-3777 www.greyeagleresortandcasino.ca

**OPEN 24 HOURS**

角子機及博彩遊戲機  
Slots & Electronic Table Games

賭桌博彩  
Regular Table Games  
10 a.m. ~ 3 a.m.

撲克耍樂 Poker  
Thurs ~ Sunday  
2 p.m. ~ 2 a.m.

LAST WEDNESDAY OF EVERY MONTH

PRIZE GIVEAWAYS | LIVE ENTERTAINMENT | FOOD & BEVERAGE SPECIALS | LADIES NIGHT TSHIRTS

## LADIES Night

Enter for a chance to win  
\$50 Chinook Gift Cards,  
Ladies Night T-shirts or \$500 CASH!

How to enter:  
Ladies can receive one (1) ballot from Guest Services  
between 5:00PM - 8:00PM.

Draw times every 30 minutes  
from 6:00PM - 8:00PM. Must be present to win.

GREY EAGLE  
RESORT & CASINO  
JANUARY 29, 2024 - APRIL 29, 2024



FREE MONTHLY SLOT TOURNAMENT  
LAST MONDAY OF EVERY MONTH  
REGISTRATION STARTS AT 6:00PM AT GUEST SERVICES

CASH PRIZES:

1ST - \$1,000 6TH - \$300  
2ND - \$700 7TH - \$200  
3RD - \$600 8TH - \$100  
4TH - \$500 9TH - \$75  
5TH - \$400 10TH - \$50

GREY EAGLE RESORT & CASINO IS NOT RESPONSIBLE FOR CONTINUING OR COMPLETING THIS PROMOTION. PROMOTIONS ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE AND SUBJECT TO AGLC REGULATIONS. PRIZES ARE AWARDED AS IS. NO PRIZE SUBSTITUTIONS. WINNERS MUST BE 18+.

GREY EAGLE  
RESORT & CASINO

CELEBRATE YOUR  
BIRTHDAY  
WITH US AND  
RECEIVE A

**\$10  
FREE  
SLOT  
PLAY**



THIS BIRTHDAY OFFER CAN BE REDEEMED ON YOUR BIRTHDAY,  
OR THE DAY BEFORE OR AFTER YOUR SPECIAL DAY.

Visit Guest Services for more information.

Must be a Winner's Edge member. Not a member? Sign up today for FREE at Guest Services.

## GREY EAGLE RESORT & CASINO ON THE BEAUTIFUL TSUUTINA NATION BUFFET DAILY FEATURES

午餐 (星期一至六) 每位 \$21.99 (另加稅及小費)  
星期日 西式早/午餐連點心 (10am~2:30pm) 每位 \$25.99 (另加稅及小費)

逢星期一、二晚上 每月不同主題自助餐

每位 \$26.99 (另加稅及小費)

星期三晚上 泛亞美食自助餐

每位 \$36.99 (另加稅及小費)

星期四晚上 海鮮自助餐

每位 \$58.99 (另加稅及小費)

星期五、六、日晚上 燒焗牛扒自助餐

每位 \$38.99 (另加稅及小費)

精美早餐 (星期一至六 8:00am~10:30am)

每位 \$9.99 (另加稅及小費)

3月6日起，自助餐價格有所調整，敬希垂注。



## 加拿大卡城中華協會

UNITED CALGARY CHINESE ASSOCIATION

3/F, 328 - Centre Street, S.E., Calgary, AB, T2G 4X6 Tel: 403-263-1700

## 三月 / 四月份 免費文娛班

Chinese Cultural Class (Free Admission) Mar. ~ Apr. 2024

### Chinese Calligraphy Class

#### 中國書法班

Instructor: Mr. Wen Zheng Luo

導師：駱文正

每月第一個星期六

First Saturday of Every Month

Mar. 2 (Sat.) 11:30 am ~ 1:00 pm

3月2日 (星期六) 上午11時30分至下午1時

Apr. 6 (Sat.) 11:30 am ~ 1:00 pm

4月6日 (星期六) 上午11時30分至下午1時

Class @ UCCA Office

地點：中華協會辦公室

### Chinese Painting Class

#### 國畫班

Instructor: Mr. Chan Wing Tai

導師：陳永泰

每月最後一個星期六

Last Saturday of Every Month

Mar. 30 (Sat.) 11:30 am ~ 1:00 pm

3月30日 (星期六) 上午11時30分至下午1時

Apr. 27 (Sat.) 11:30 am ~ 1:00 pm

4月27日 (星期六) 上午11時30分至下午1時

Class @ UCCA Office

地點：中華協會辦公室

### Chinese Folk Dance Class

#### 中國民族舞班

Instructor: Candance Group

導師：Candance Group

周末班 Weekend Classes

Mar. 3 (Sun.) 1:00 pm ~ 4:00 pm

3月3日 (星期日) 下午1時至4時

Mar. 17 (Sun.) 1:00 pm ~ 4:00 pm

3月17日 (星期日) 下午1時至4時

Class @ 2/F, Bowside Manor

地點：卡城河濱大廈二樓

OPEN TO THE PUBLIC, DROP IN WELCOME. 歡迎任何人士參加，無須預先報名，額滿即止。

因疫情關係，本報暫時改為  
網上電子版，繼續為各界服務。

THURSDAY 星期四

以決心地面攻拉法 美或提出替代計劃

美國總統拜登周一在電話中，再次向以色列總理內塔尼亞胡表明，美方反對地面進攻巴勒斯坦加薩地帶南部城市拉法的立場。惟內塔尼亞胡翌日公開唱反調，表示已經向拜登明確指出，若不發動地面進攻拉法，就無法消滅哈馬斯。美方高級官員透露，下周初與以方代表會談時，將說明揮軍拉法的替代方案。

也門叛軍導彈首破防禦網 擊中以以色列領土

以色列國防軍周二證實，前一天擊中該國南部紅海港口城市埃拉特的可疑空中目標是一枚巡航導彈，也門叛軍青年運動宣布就事件負責。今次是首次有青年運動的導彈擊中以以色列領土，代表該武裝組織突破由以色列本土防空系統及鄰國力量組成的紅海防禦網。

美轟炸機 關島飛太平洋中部 試射高超音導彈

美國空軍一枚實彈的高超音速導彈上月罕有現身關島後，隨即引來外界關注是否首度在西太平洋地區測試它，作為對中國的武力示威。美國空軍周二證實，一架戰略轟炸機周日掛載這款武器，從關島飛往太平洋中部一個靶場試射，但拒絕具體說明結果成功與否，僅表示對上述尖端新技術的能力獲得寶貴了解。

朝高超音速導彈固體燃料引擎 測試成功

朝中社昨日報道，北韓成功為新型中遠程高超音速導彈的固體燃料引擎進行一次地上點火試驗；領袖金正恩繼續親自指導炮兵部隊的超大型火箭炮齊射訓練後，再次在場見證軍事活動，表示該武器的重要性不亞於洲際彈道導彈。

武文賞辭任越南國家主席

越共十三屆中央委員會昨日在河內中央委員會總部召開會議，會上批准越南國家主席武文賞辭職，亦同意對方辭去越共十三屆中央政治局委員、中央委員、國防與安全委員會主席等職務。

中澳外長戰略對話 外交經貿增合作

繼親赴西蘭後，中共中央政治局委員兼外長王毅到訪澳洲。他昨天在坎培拉與澳洲外長黃英賢舉行第7輪中澳外交與戰略對話，雙方一致同意推動外交及經貿等主管部門開展更多合作。黃英賢會後則宣布，當地將籌備中國國務院總理李強年內到訪。

FRIDAY 星期五

法傳援烏2000兵 接防白羅斯邊境

法國總統馬克龍早前透露有意向烏克蘭派兵，風波至今仍然持續。烏克蘭最高議會議員查連科周三宣稱，法國打算派兵進駐烏克蘭接壤白羅斯邊境，讓烏軍抽調更多兵力往線抵抗俄軍。俄羅斯對外情報局長納雷什金周二則指，法國準備向烏克蘭派出2,000名士兵。

俄防長：烏軍年初至今損失逾7萬人

俄羅斯國防部長紹伊古周二國防部部務委員會會議發言，指本年初以來烏軍損失逾7.1萬人和1.1萬件各種武器，幾乎是去年同期數字的3倍。

歐盟擬動用俄凍結資產利潤供烏

歐盟委員會周三提出，每年把俄羅斯央行在歐洲被凍結資產的九成孳息收入，通過歐洲和平機制為烏克蘭購買彈藥，以及用於重建。俄羅斯外交部發言人扎哈羅娃回應指，俄方必定會對「直接盜匪和盜竊」的行為作回應。

俄選委會確認普京得票87.28%勝出

俄羅斯中央選舉委員會昨日召開會議，主席帕姆菲洛娃正式確認，現任總統普京取得87.28%選票，贏得2024年總統選舉。數據顯示，全國逾8,757萬名選民參與投票，投票率接近77.5%。

起飛不久引擎起火 達美波音機折返迫降

美國飛機製造商波音公司生產客機近期屢生事故，安全程度惹起質疑。美國達美航空公司一架波音737-900客機周二從北美洲荷蘭屬地阿魯巴島起飛不久發生「機械故障」，其中一個引擎起火，被迫折返及緊急迫降，最終安全降落。

美承認藏南地區屬印度

中國及印度就藏南地區（印度稱阿魯納恰爾邦）主權爭議升溫之際，美國國務院周三表示，承認該地區是印度的一部分，並「強烈反對」任何單方面推進領土主張的企圖。中國外交部發言人林劍昨日指出，中印邊界從未劃定，藏南地區歷來是中國領土，這一基本事實不容否定。

TikTok剝離母企法案 美參院擬舉行聽證會

美國眾議院早前通過要求中國字節跳動剝離TikTok美國業務的法案，現時交由參議院審議。參議院商務委員會主席 Maria Cantwell 周三表示，擬就上述TikTok相關法案舉行公開聽證會，強調最重要是做得對，但未透露下一步的確實時間表。

SATURDAY 星期六

俄逾百武器報復烏 毀水壩 150萬人停電

俄羅斯上周舉行總統選舉前夕及期間，國內西部石油設施多次遭烏克蘭無人機攻擊。俄羅斯周五凌晨連續第二天採取報復行動，對烏克蘭能源網絡發動被指是前年開戰以來的最大規模攻擊，使用151件武器施襲，導致接近150萬人受停電影響。克里姆林宮首次承認，俄方對烏的「特別軍事行動」已經成為戰爭。

華代表斡旋危機 遭烏高官辱罵

烏克蘭國家安全與國防事務委員會秘書達尼洛夫在周二接受訪問，談到中國政府歐亞事務特別代表李輝有關俄羅斯與烏克蘭會談的建議，不僅故意說錯對方的名字，甚至粗野辱罵，指中國代表無權決定烏克蘭何時與俄羅斯談判。

歐盟擬俄資產援烏 克宮斥違國際法

歐盟領袖峰會周四起在比利時首都布魯塞爾召開，歐盟原則上同意徵用被凍結的俄羅斯資產大部分孳息收入援助烏克蘭。該筆孳息收入今年可以達到30億歐元，首批10億歐元最快7月前發給烏克蘭。惟俄羅斯克里姆林宮周三表明，徵用俄羅斯資產孳息收入是公然違反國際法。

也門叛軍導彈導彈 法艦攔截護商船

歐盟正式參與紅海護航行動屆滿一個月，近日與也門叛軍青年運動的海上攻防戰愈演愈烈。法國及德國各有護衛艦派出直升機，摧毀來襲的無人機及無人水面艇；法國海軍更罕有實施彈道導彈防禦作戰，保護隨行商船免受攻擊。

美日擬公營合作 衛星監視印太

日本傳媒昨日報道，日本衛星通訊公司完美天空JSAT集團與美國官員磋商，授權美方使用一系列衛星監視印太地區，合作考慮以5年為單位。協議一旦達成，將成為美日公營部門首次太空合作，外界視為對抗中國和俄羅斯的太空開發計劃。

金門釣客漂流福建 被揭當兵送還款停

台灣金門兩名釣客周日上午乘船出海釣魚迷航漂流，由中國大陸海警船救起。國台辦發言人陳斌華昨日表示，其中一人當日由福建送返金門，另一人編造虛假職業訊息隱瞞台軍現役人員身份，有關部門需進一步核實。

SUNDAY 星期日

聯合航空頻頻出事 美政府加強審視

在過去僅一個月時間，美國聯合航空客機頻頻發生事故，引起安全疑慮。美媒前天引述消息報道，聯合航空企業安全副總裁 Sasha Johnson 同日在內部備忘錄提到，公司未來一段時間將面臨美國聯邦航空局（FAA）加強審查。

美參院審政府開支法案 拜登籲速通過免局部停擺 美國眾議院上周五通過政府開支法案，法案送交參議院審議。如果法案未獲參議院及時在當地周六午夜前通過，美國政府當日起被迫部分停擺。眾議院以286票贊成，134票反對，通過總值1.2萬億美元的政府開支法案，為大約四分之三政府部門提供資金，直至今個財政年度結束。

韓分兩批採購40架KF21戰機

南韓國防部防衛事業廳上周五宣布，今年將與韓國航空宇宙產業（KAI）簽署20架KF21戰機的生產合約，通過「空對空導彈武裝驗證試驗」等程序後明年再增購20架。KF21為南韓自製戰機，以取代F4及F5舊式戰機。

美提議讓加薩停火 聯合國安理會未通過

以色列準備地面進攻巴勒斯坦加薩地帶最南部城市拉法，國際社會繼續斡旋交戰雙方盡快停火，避免當地人道主義危機進一步惡化。聯合國安理會理事會周五表決美國提出的相關決議草案，因常任理事國中國及俄羅斯行使否決權而無法通過。中方批評美方沒有要求立即停火，俄方更認為草案是故意誤導外界。

以總理晤美卿 稱無支持仍會攻拉法

以色列總理內塔尼亞胡上周五會晤到訪的美國國務卿布林肯，表明即使沒有美國支持，以色列軍方亦會地面進攻巴勒斯坦加薩地帶南部城市拉法，並強調進入拉法是挫敗回教激進組織哈馬斯的唯一途徑。

仁愛礁又衝突 菲稱運補船遭射水炮 菲指擅闖滋事 中菲南海爭端持續，雙方昨日在南沙群島仁愛礁附近海域爆發新一輪摩擦。菲律賓指控，兩艘中國海警船發射水炮攻擊菲方一艘運補船，造成嚴重損毀。中國外交部發言人同日回應指，菲律賓不顧中方堅決反對，執意派遣一艘運補船和兩艘海警船擅闖仁愛礁附近海域，企圖運送建築物資，維修加固非法坐灘軍艦。中國海警依法在海上採取必要維權舉措，堅決攔截菲方船隻，成功挫敗菲方圖謀。

一周國際新聞 INTERNATIONAL NEWS 2024年3月21日 ~ 3月27日



LUCKY SUPERMARKET MARCH 29 - APRIL 4, 2024



10.99 each Ocean Swallow Sterculia Gum (Mu Trom Dang Hat) 454g

12.99 each Binh Tay Instant Vermicelli Selected Varieties 9x55g

11.99 each Lee Kum Kee Chicken Bouillon Powder 1kg

1.19 each Cock Brand Tapioca Starch in Paper Bag 400g

1.79 each Thanh Loi Waffle Mix (Banh Kep La Dua) 400g

1.98 /lb Yu Choy Sum No.1, MX

1.78 /lb Sherilhon No.1, MX

3.48 each Mix Mushroom (King Oyster, Seafood, Shitake & Shimeji) 227g, CA

1.98 /lb Medium Japanese Yam, US

8.98 /lb Finger Mint Herb (Rau Ram), MX

7.98 /lb Thai Basil Herb (Rau Que) Airshipped, MX

2.98 /lb Orah Mandarin (Super Sweet), CN

1.38 /lb Thai Whole Jackfruit (Orange Flesh), MX

3.28 each Jazz Apple in Bag 2lb, US

3.48 each Strawberry Clamshell No.1 454g, US

3.49 each Trung Nguyen G7 Instant Coffe Mix 3in1 20x16g

1.49 each Chaokoh Young Coconut Juice with Pulp or Jelly 520mL

5.29 each Mother's Best Calamansi Extract 150mL

2.19 each Leslie's Corn Chipped Flavours 145g

4.49 each Ocean Swallow Kudzu Root Powder (Bot San Day) 454g

6.88 /lb Beef Eye of Round

6.98 /lb Beef Finger Meat

4.48 /lb Beef Shank Bone In

2.88 /lb Chicken Wing Split

1.98 /lb Chicken Leg Back Attached

Forest Lawn Location: #237, 4527 - 8th Avenue | 403.569.0778 Sunridge Location: 3333 Sunridge Way NE | 403.717.0770 Opens: 9am - 9pm Daily Prices Effective March 29, 2024

FRI 29 SAT 30 SUN 31 MON 01 TUE 02 WED 03 THU 04

WEDNESDAY 星期一

IS公布恐襲者視角 亂槍掃射 揮刀斬割

俄羅斯首都莫斯科西北市郊克拉斯諾戈爾斯克市克羅庫斯城音樂廳上周五晚遭遇恐襲，造成154人死亡、近160人受傷。當局宣稱拘捕11名疑犯，有被捕者指行兇目的是為了錢。事後回教極端組織「伊斯蘭國」(IS)承認責任，組織上周六公布據稱是襲擊音樂廳的第一視角影片，當中可見槍手亂槍掃射，並繼續揮刀斬割地者。

全國哀悼日 民眾赴場外獻花致意

俄羅斯首都莫斯科音樂廳上周五發生恐襲，數百人死傷，昨日為全國哀悼日，事發現場外上周六及昨日均有民眾舉行悼念活動。多國發聲強烈譴責襲擊事件，美國國務卿布林肯於上周六形容這是令人髮指的罪行，美國譴責一切形式的恐怖主義。

俄大使否認接獲美方示警

俄羅斯首都莫斯科音樂廳恐襲發生前，美國國務院曾向俄方發出警告，惟俄羅斯駐美大使安東洛夫上周六否認收到美方示警。安東洛夫表示，美方沒有知會俄方關於莫斯科即將發生恐襲一事，俄羅斯大使館事前沒有收過任何消息或通知，且沒有與美國白宮或國務院接觸。

澤連斯基回應稱無辜 斥普京圖歸咎基輔

俄羅斯首都莫斯科音樂廳上周五發生恐襲後，總統普京翌日發表全國講話，指施襲者當時企圖逃往烏克蘭，揚言將識別幕後黑手並嚴懲。烏克蘭否認與襲擊有關，該國總統澤連斯基批評俄方企圖將事件歸咎於基輔。

以國阻輪人道物資入加薩 古特雷斯譴責

聯合國秘書長古特雷斯上周六到埃及接壤加薩拉法市的邊境口岸，視察人道物資運入加薩的情況。他指，對埃及一側排滿長長的車龍，而加薩另一邊面對饑荒，感到傷心及殘酷，形容不單止是悲劇，更是道德暴行。

海警射水炮阻菲船 中方揚言行動合法

中國和菲律賓上周六在南海南沙群島仁愛礁附近海域爆發新一輪摩擦，菲方指控兩艘中國海警船發射水炮攻擊其運補船。中國國防部新聞發言人吳謙周日回應稱，此次事件完全是由菲方挑釁滋事引發，中方處置合理合法、專業規範。

王毅晤朝代表團 稱願拓展合作

北韓勞動黨中央政治局候補委員、國際部部長金成男率領代表團訪華，上周五至周六分別會見多名中國官員。中共中央政治局委員、中央外辦主任、外長王毅與金成男會面時表示，中方願與朝方拓展各領域務實合作，在國際地區舞台加強協調配合。金成男則指，將在台灣、涉疆、涉港等問題上支持中方採取的措施。

TUESDAY 星期二

莫斯科恐襲 4疑犯上庭 傷痕累累 3人認罪

俄羅斯首都莫斯科市郊音樂廳上周五發生恐襲，當局事後拘捕4名涉嫌直接參與襲擊的塔吉克斯坦籍疑犯，並扣留7名懷疑與事件有關的人。被捕4名疑犯周日晚被帶到莫斯科州地方法院，各人身上各有不同程度受傷。他們被控以恐怖主義罪名，最高刑罰為終身監禁，其中3人承認控罪。全部人還押至今年5月22日候訊。

美兩轟炸機飛近邊界 俄戰機攔截

美國和俄羅斯近期接連派遣戰略轟炸機示警，俄羅斯國防部周日公布，兩架美國戰略轟炸機當天從俄羅斯以北的巴倫支海上空，飛近俄羅斯邊界，俄軍戰機緊急升空攔截。

法提升安全警戒至最高 奧運添陰霾

俄羅斯莫斯科州音樂廳發生恐襲後，法國政府周日宣布把安全警戒級別提升至最高。法國首都巴黎將於今年7月主辦奧運，預計將吸引全球數百萬旅客到訪，當地安全問題備受關注。

以軍再包圍加薩南部兩醫院

巴勒斯坦紅新月會表示，以色列軍隊周日圍困了加薩另外兩間醫院。以色列說在加薩希法醫院持續衝突中，以色列已拘捕480名武装分子。紅新月會指，以色列坦克在猛烈炮擊和槍聲中突然退回南部城市汗尤尼斯的阿邁勒醫院和納賽爾醫院周圍，導致一名工作人員死亡。

以方逼拉法人民遷移 法指犯戰爭罪

法國總統馬克龍周日向以色列總理內塔尼亞胡表示，在加薩走廊南部拉法市進行人民強迫遷移的作法將構成戰爭罪。另外，埃及總統西西在首都開羅會晤到訪的聯合國秘書長古特雷斯討論加薩戰事，兩人警告以色列切勿攻打拉法。

王文瀾晤美半導體企業高層 討論在中國發展

中國商務部部長王文瀾周日會見美國AMD半導體公司董事會主席兼首席執行官蘇蘇。雙方就中美經貿關係、AMD在華發展等議題進行了交流。王文瀾表示，中國積極參與國際合作，是全球半導體產業鏈供應的穩定力量；半導體產業的發展需要全球合作。

《安保條約》擬更新針對華 駐日美軍司令部擴功能

英媒昨日報導，美國和日本正計劃針對《美日安保條約》進行自1960年簽署以來最大幅度更新，包括調整重組駐日美軍司令部，提升兩國行動計劃和軍演，以應對共同關注的中國威脅。日媒亦引述消息指，美國政府考慮加強駐日美軍司令部功能，以提升兩國間的相互運用性。

馬英九下月赴陸 再借學子交流

馬英九基金會執行長蕭旭岑昨日公布，台灣前總統馬英九將再率領該基金會「大九學堂」青年學子，下月1日至11日訪問大陸，包括前往廣東、陝西與北京參觀及交流。

THURSDAY 星期三

美未行使否決權 以色列叫停訪問團

巴勒斯坦加薩地帶局勢進一步考驗美國與以色列的盟友關係，聯合國安全理事會周一通過要求立即實行停火的決議，以色列不滿常任理事國美國「反常」沒有行使否決權。總理內塔尼亞胡決定取消以方代表團赴美，拒絕與美方面對面討論拉法的軍事行動，翌日召回在卡塔爾與回教激進組織哈馬斯談判的團員。

安理會以巴停火決議 美不滿未譴責哈馬斯 中俄指決議遲來

聯合國安全理事會周一在常任理事國美國沒有行使否決權的情況下，通過以色列與巴勒斯坦回教激進組織哈馬斯去年10月爆發衝突以來，首份明確要求立即實行停火的決議。以方批評決議沒有譴責哈馬斯是恥辱，美方稱應該要求哈馬斯接受停火協議；中俄兩國代表認為決議來得太遲，必須努力實現永久停火。

布林肯晤以防長 重申反對地面攻拉法

以色列因計劃進攻巴勒斯坦加薩地帶最南端城市拉法，與美國出現分歧。美國國務卿布林肯周一在華盛頓與到訪的以色列國防部長加蘭特會面時表示，美方反對向拉法發動大型地面行動，聲言有其他替代方案。

恐襲音樂廳 回教分子欲逃烏 普京質疑涉基輔

俄羅斯莫斯科州克羅庫斯城音樂廳上周五遭槍手血洗，回教極端組織「伊斯蘭國」(IS)事後承認責任，但俄方仍然不排除烏克蘭是幕後黑手。俄羅斯總統普京周一表示，這場恐怖襲擊確實由激進回教分子實施，但必須解釋為何他們行兇後試圖前往烏克蘭。聯邦安全局指出，烏方情報部門為策劃者提供協助。

4疑犯或施襲前數周被招攬

俄羅斯當局公布，4名塔吉克斯坦籍疑犯直接參與發動上周五莫斯科州克羅庫斯城音樂廳恐怖襲擊。俄羅斯傳媒周一報導，其中兩名施襲者本月初前往土耳其為居俄許可續期，相信一眾疑犯並非典型的有組織潛伏恐怖襲擊小組，而是在襲擊前數周才以金錢利誘組成。

歐盟新例調查 蘋果 Google Meta 隨時罰巨款

歐盟周一宣布引用本月7日生效的《數碼市場法案》，對美國蘋果公司、Google、Meta展開調查，一旦違反新規定可能處以高達全球收入10%的罰款，預料明年內完成調查。

巴基斯坦西北部恐襲 5中國人喪生

巴基斯坦西北部開伯爾普赫圖赫瓦省周二發生自殺式炸彈襲擊，造成5名中國人喪生。警方表示，一名自殺式炸彈襲擊者駕駛一輛裝滿炸藥的汽車，撞向一支接載中國工程師的車隊，車隊當時從伊斯蘭堡前往位於開伯爾普赫圖赫瓦省達蘇的營地。除了上述中國人外，車隊的一名巴基斯坦籍司機亦身亡。

一周國際新聞 INTERNATIONAL NEWS 2024年3月21日 ~ 3月27日

Happy Easter 2024 FAMILY DAY TUESDAY, APRIL 2 10% OFF

Grid of 56 product items with prices and descriptions, including various meats, seafood, and groceries.

Flyer prices effective March 29, 2024 | See instore for more specials. Visit www.luckysupermarketcalgary.ca



# 卡城中華文化中心

CALGARY CHINESE CULTURAL CENTRE

197 1st Street SW, Calgary, AB T2P 4M4

(403) 262-5071 info@culturalcentre.ca



www.culturalcentre.ca



Calgary Chinese Cultural Centre



Calgary Chinese Cultural Centre

查詢及報名: (403) 262-5071 或電郵到info@culturalcentre.ca

## SUMMER CAMP 2024 暑假夏令營



### JULY七月 & AUGUST八月

WEEK ① JULY 2-5 / ② JULY 8-12 / ③ JULY 15-19 / ④ JULY 22-26 /  
⑤ JULY 29- AUG 2 / ⑥ AUG 6-9 / ⑦ AUG 12-16 / ⑧ AUG 19-23  
EVERY WEEKDAYS 每週一至五 9AM-4PM

OPEN TO AGES 6-12 參與對象: 6-12歲兒童

EXPLORE

EARLY BIRD 早鳥優惠: (APPLY BY MAY 15 / 5月15日前報名)  
每週 \$280+GST/WEEK  
\$224+GST/FOR WEEK ①, ⑥ (4 DAYS)

REGULAR FEE 正常費用:  
每週 \$320+GST/WEEK  
\$256+GST/FOR WEEK ①, ⑥ (4 DAYS)



## 英語標準急救證書一日課程

STANDARD FIRST AID Level C

日期: 4月27日 (星期六)

時間: 9:00 am - 5:00 pm

費用: \$150 + GST

地點: 卡城中華文化中心

授課語言: 中文 & 英文 & 韓文

開班最少人數: 4人

線上授課 + 一日親身授課



## 長者健身氣功八段錦興趣班

現正招生

主講: 健身氣功八段錦  
輔助養生課程: 1. 預防腦退化手指操  
2. 保腳保膝退化踏步操  
3. 乾隆皇十六字長壽秘訣  
4. 保健行血七方位用手操

導師: 林桂榮教練

對象: 50歲或以上

日期: 4月5日至6月7日 (逢星期五)

時間: 上午10:00至11:30

費用: \$30+GST (十堂)



## 24 YANG STYLE TAI CHI (INTER.) 24式楊式太極拳中級班

日期: 1月15日至4月8日

時間: 每週一 下午6:15至7:15

費用: \$110+ GST (10堂)

導師: David Ha



## Ballroom Dance Course 交誼舞班

歡迎55歲或以上人士報名

導師: Henry Way

費用: \$40+GST (8堂)

時間: 每週三 下午7:00-8:30

日期: 2月21日至4月10日



## Sketching & Watercolor 素描、水彩畫

日期: 3月23日至5月11日

時間: 每週六 上午十時至十一時半

費用: \$120+GST (8堂)

導師: 鄭國權老師



## Hung Gar Kung Fu Course 洪家拳武術班

時間: 每週三 6:30PM - 8PM 隨時加入

費用: \$110 + GST (12堂)

導師: 張建霖師傅



## WEEKEND MANDARIN COURSE (BEGINNER I) 普通話週末初級班

星期六  
1:30 PM - 3:30 PM  
4月6日至6月15日

課程費用:  
\$300.00+GST (10節課)  
導師: Jessica Yen  
授課語言:  
普通話和英語



## TAI CHI QIGONG BEGINNER CLASS 養生太極氣功初級班

日期: 3月9日至5月11日

時間: 每週六 上午11:00至中午12:00

費用: \$110 + GST (10堂)

導師: David Ha



# 共同努力提供更好的醫療保健服務

亞省政府正在與亞省省民合作，在重新調整醫療保健系統的重點方面取得進展，以確保醫療系統在正確的地點和正確的時間提供合適的醫護服務。

11月，省政府宣佈了重新調整醫療保健系統重點的計劃，以確保患者在需要的時間和地點獲得所需的護理。重新調整醫療保健系統的重點包括創建四個新組織，分別負責急診、基層護理、持續護理以及心理健康和癮癮問題。

亞省各地的醫護人員、病患、家屬、照護人員和社區領袖一直在參與亞省政府有史以來規模最大的面對面公眾活動之一，幫助塑造醫療保健的未來。迄今為止，已有超過2,500人參加了現場會議，另有18,000名亞省省民透過線上平台提供了意見回饋，近10,000人參加了遠程市政會議。為了滿足更多就當前醫療保健挑戰的問題和潛在解決方案進行面對面對話的要求，亞省衛生廳增加了22場會議。

「我們的目標是建立一個更強大的醫療保健系統，

並以亞省省民提供真實故事和真實經歷為參考。這些活動強調了確保新的醫療保健系統由一線醫療保健專家提供資訊的重要性，因為他們最了解當前的系統以及存在的挑戰和差距。在亞省省民的幫助下，我們將建立一個重新明確重點的醫療保健系統，更好地支持一線工作人員的福祉並優先考慮患者的需求。」

衛生廳長 Adriana LaGrange

這些參與機會遍布全省各個角落，讓居民們就如何應對他們所在社區面臨的醫療保健挑戰，分享他們獨特而多樣的觀點。參與會議中出現的共同主題包括：需要強有力的系統整合來推動無縫銜接的患者體驗，為地方決策提供更多機會，以及需要更多的醫護人員。

目前的面對面參與會議將於四月中旬結束。隨著亞省醫療保健系統繼續調整工作重點，我們將為一線工作人員和亞省省民探索新的參與機會，讓他們繼續為打造醫療保健的未來提供意見和反饋。

亞省政府致力於在整個重新調整工作重點的過程中及之後與醫護人員和亞省生命持續接觸。省長戴思敏 (Danielle Smith) 已任命 Livingstone-Macleod 選區省議員 Chelsae Petrovic 擔任醫療人力參與會議秘書，以支持這項工作。

隨著新組織的成立，亞省衛生廳將透過各種參與機會繼續就醫療保健進行對話。這將包括在未來幾週內走訪已經或將要舉行調整工作重點會議的地區。目標是增強一線工作人員和亞省省民的權能，幫助建立一個滿足亞省今世後代需求的醫療保健系統。

資料提供: Alberta Government



Raymond Lau  
劉俊文 (英、粵及國語)

手提: 403-830-6728  
raymondlau404@gmail.com

現時正值「Buyer's Market (買方市場)」樓盤供過於求，要以最實惠價錢購得心水靚屋，請閣下即時行動！



執業廿載  
獲獎無數  
經驗豐富  
專業服務  
忠誠快捷



202 - 5403 Crowchild Trail NW  
公司: 403-547-4102 傳真: 403-592-7040  
網址: www.raymondlau.net



2024年4月7日

上午11時至下午5時

卡城中華文化中心

197 1 Street SW, Calgary, AB, T2P 4M4

文化藝術表演

舞龍舞獅

攤位市集

兒童天地 (傳統趣味遊戲、風箏手作)

嗜茶體驗

清明上河圖及風箏展覽



有意合作商戶歡迎致電或電郵查詢!

電話: 403-262-5071

電郵: info@culturalcentre.ca

www.culturalcentre.ca

## 關於燃油稅減免的更新

汽油和柴油的燃油稅在4月1日至6月30日期間為每升13分。燃油稅每季度根據西德克薩斯中質油 (WTI) 的價格調整一次。省級燃油稅收入為亞省省民日常依賴的專案、服務和基礎設施提供資金。在下一季度開始之前，我們將再次提供更新。瞭解更多資訊：燃油稅減免：Horner部長



資料提供：Alberta Government

## 藝術投資的撥款

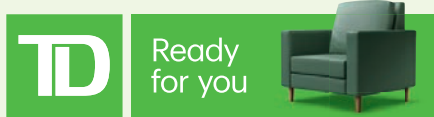
藝術的蓬勃發展讓我們的生活更加豐富多彩。因此，我們正向我省的藝術領域做出創紀錄的投資 - 到2026年，將超過每年4千萬加元。作為該項投資的一部份，亞省藝術基金會在今年獲得的資金將增加18%。未來幾年的逐步增加的投資將使基金會能夠擴大針對全省各地的藝術家和藝術組織的專案。欲獲取更多資訊，請流覽：讓亞省的藝術家成為主角 | Pleins feux sur les artistes de l'Alberta



資料提供：Alberta Government

## 準備好喬遷新居?

我們的靈活房屋貸款選擇和個人服務將令您的房屋貸款體驗更感舒適週到!



歡迎向我查詢詳情



吳沛中  
Percy Ng

經理, 流動房屋貸款專員  
T: 403-681-1448  
percy.ng@td.com

**IGNITE TV** 912 台 HD  
登記熱線 1-888-472-2222

**Shaw** 516 台  
登記熱線 1-888-472-2222

**Bell** 677 台  
登記熱線 1-888-759-3474

**TELUS** 2810 台 HD  
登記熱線 1-888-811-2323



**龍祥頻道**  
LS TIMES TV

**週日首映**

3月31日 5PM / 10PM

主演：莊凱勳、邵雨薇

**每週節目時間表 WEEKLY SCHEDULE**

星期四 THURSDAY Mar 28	星期五 FRIDAY Mar 29	星期六 SATURDAY Mar 30	星期日 SUNDAY Mar 31	星期一 MONDAY Apr 1	星期二 TUESDAY Apr 2	星期三 WEDNESDAY Apr 3
0:30 新聞重播 1:30 死心不息 3:15 偉哥的故事 4:45 雙肥臨門 6:35 大手牽小手 8:25 綁靈 10:05 兄弟 12:00 家家有求 12:30 熟女愛漫遊 14:40 死心不息 16:45 謊言西西里 19:15 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 中國在線 20:15 家家有求 20:45 早見晚愛 22:20 血戰到底	0:15 新聞重播 1:15 富貴再三逼人 3:05 強姦30L誘惑 4:55 偉哥的故事 6:40 哥哥 8:20 謊言西西里 10:20 早見晚愛 12:00 重新出發 12:35 血戰到底 14:40 富貴再三逼人 16:40 那件瘋狂的小事 19:15 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 中國在線 20:15 重新出發 20:45 河東獅吼2 22:40 女拳霸	0:25 新聞重播 1:25 熟女愛漫遊 3:20 四個廚師一團菜 5:10 強姦30L誘惑 7:05 音樂殭屍 9:00 那件瘋狂的小事 11:00 河東獅吼2 13:05 女拳霸 15:00 四個廚師一團菜 17:00 再說一次我愛你 19:30 香港有線新聞 20:00 新紮師妹2美麗任務 22:00 記憶大師	0:15 香港有線新聞 0:45 欺詐獵人 3:10 甜言蜜語 4:50 熟女愛漫遊 6:45 再說一次我愛你 8:35 新紮師妹2美麗任務 10:30 記憶大師 12:50 欺詐獵人 15:15 甜言蜜語 17:00 緝魔 19:30 香港有線新聞 20:00 狗咬狗 22:00 緝魔	0:00 香港有線新聞 0:30 倚天屠龍記之魔 教教主 2:30 情陷百樂門 4:10 記憶中的風琴 6:20 緝魔 8:15 狗咬狗 10:10 倚天屠龍記之魔 教教主 12:00 週一祥談 12:40 情陷百樂門 14:35 記憶中的風琴 16:55 情義我心知 19:15 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 中國在線 20:15 週一祥談 20:50 機動部隊-人性 22:30 消失的兇手	0:45 新聞重播 1:45 夜叉 3:25 誓不忘情 5:10 甜言蜜語 6:40 情義我心知 8:25 緝魔 10:25 機動部隊-人性 12:00 去邊喇Do姐 12:35 消失的兇手 14:55 夜叉 16:45 男人四十 19:15 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 中國在線 20:15 去邊喇Do姐 20:45 女神愛揀宅 22:35 黑白道	0:15 新聞重播 1:15 低一點的天空 3:00 陰陽路柴撞到老 4:35 新紮師妹2美麗任務 6:20 男人四十 8:10 女神愛揀宅 10:05 緝魔 12:00 女遊日本 12:35 黑白道 14:30 低一點的天空 16:35 保持通話 19:15 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 中國在線 20:15 女遊日本 20:45 大丈夫2 22:30 分手說愛你

**東方**  
商業分類  
廣告熱線：  
403-617-2100  
danny@trendweekly.com  
三個月 (13期) \$155+GST/每個  
六個月 (26期) \$295+GST/每個  
一年 (52期) \$560+GST/每個

**XUAN PHO NOODLE HOUSE**  
春·越南餐廳  
Bay 128, 920 36 Street N.E. Calgary AB, T2A 6L8  
Tel: 403-204-1299 403-204-1282

**發 FAT KEE 記**  
專營各類鮮肉  
Chuyên bán sỉ & lẻ, thịt tươi, thịt quay, heo, bò, gà, vịt  
Wholesale & Retail, Fresh Meat, Barbecue, Sausage  
牛肉丸 越南札肉  
雞肉丸 豬肉丸  
#103, 111 - 3Ave, S.E. Calgary, AB Tel: (403) 266-1229  
Bay #3, 1423 Centre St. N. Calgary, AB Tel: (403) 276-8288

**松記燒腊家**  
TONG KY B.B.Q. HOUSE LTD.  
前任越南西貢舊街市安合燒臘店師傅泰松葉主理  
承揚金豬 掛爐大鴨  
明爐燒臘 巧手滷味  
4301-17Ave S.E. Tel: (403) 248-3122

**榮生餅家**  
FOREST LAWN BAKERY  
生日蛋糕 麵包西餅  
結婚蛋糕 龍鳳禮餅  
#2 - 4527 - 8th AVE, SE, Calgary, AB, T2A 0A7  
Bus: 403-273-9576

**國泰參茸藥行**  
本行專營參茸燕桂  
膏丹丸散參茶參糖  
遵古炮製 地道鮮明藥片  
多年經驗 精配中藥處方  
鴻圖商場內：112-111 - 3rd Ave., S.E.  
Tel: 403-237-7818 Fax: 403-280-3839

**Junevillage Facials & Cupping Therapy**  
艾美醫療美容、拔罐、艾灸  
精油 刮痧 撥筋 排毒  
① 精油起痧、走罐通絡 \$30起/半小時，艾灸  
② G5 Cellutec減肥 \$60/一個半小時  
③ 中西結合治療青春痘及淡斑  
電話預約：587-834-0138  
#19 - 1423 Centre St. NW (聯達二樓19號)

**M&M**  
▲汽車玻璃  
▲擋風玻璃專家  
\*更換擋風玻璃\*  
\*被石塊擊破玻璃修理\*  
\*申請保險金\*  
地址：326 16 Ave NW, Calgary  
電話：(403) 520-2062 手機：(403) 512-8830

**ACTIVE AUTO BODY**  
永久車身修理公司  
www.activeautobody@hotmail.ca  
林友团主理 三十多年經驗  
Discount Deductible 修理期間，有車提供  
加設輪胎服務  
\*經驗技師 \*快捷便利  
\*車身修理 \*品質保證  
\*免費估價 \*取價公道  
BUS: 403-277-1710  
207 - 36 Ave. NE Calgary AB  
Cell: 403-617-6500

**Compu-Care Auto Service**  
汽車修理中心  
★電腦分析  
★檢修  
★熱車修理  
★電力裝修  
★四輪校正  
●設有十個修車位  
●備有專業牌照技師  
●設有傳送服務  
●兼出售輪胎、修補  
車胎及平衡車輛胎  
請致電 Tom Chau 403-277-4413  
326 16 Ave NW, Calgary

**LANDY.ca INSURANCE**  
楊氏保險  
David Wong 黃熾烈 Cell: (403) 861-8128 Email: david.wong@landy.ca  
Belmon Li 李向明 Cell: (403) 680-0077 Email: Belmon.Li@landy.ca  
Tel: 403-277-1723  
www.landy.ca  
425, 1925 - 18 Ave NE T2E 7T8

**百福石碑**  
•最優質的服務  
•最多樣的款式  
•最新穎的設計  
•最合理的價錢  
SERENITY MEMORIALS CANADA LTD.  
•歡迎閣下隨時來廠參觀，(週六、日、晚間及公眾假期均可) 我們也可親臨府上講解。  
•地址：4119-17St. SE Calgary, AB (Ogden Road 夾 17 Street / 42 Ave SE)  
•請隨時致電何先生 (廣東話、普通話、英文) 解答任何問題：  
403-619-1033

**華藝彩色印刷公司**  
CHINATOWN PRINTING  
Tel: 403-264-3075  
Fax: 403-269-7666 Email: chinaprint@telus.net  
Add: Basement #20, 132-3rd Ave. SE. (東方商場側門)  
名片 信封 信紙 請柬 餐牌  
傳單 海報 彩色影印  
各類彩色印刷 專業設計及翻譯

**東方**  
www.orientalweekly.net  
為方便廣告客戶  
現歡迎以信用咭付款

**山景墓園**  
MOUNTAIN VIEW MEMORIAL GARDENS  
設有殯儀館及火化場  
提供最完善的殯儀服務，環境優雅  
景色美麗，是壽地最佳選擇。  
聯絡人：伍林淑君 JOANA 電話：403-818-9975  
1515-100 St. SE, Calgary, AB T1X 0L4  
1605-100 St. SE, Calgary, AB T1X 0L4  
Tel: 403-272-9824 Fax: 403-272-9424



VIP • LOYALTY • DISCOUNT • PROGRAM

貴賓優惠以回報多年忠誠客戶

家中的暖爐、鍋爐、冷氣機出現問題，大多數由於機件缺乏週年保養和維修，而導致機件故障，本公司成立超過60多年，為回報顧客多年忠誠聘用Arpi's，為此特別推出四項節省金錢計劃，令客戶不但可享受貴賓式服務，而且不用另加收費。

長青計劃	黃金計劃	白金計劃	鍋爐計劃
每月供款 <b>\$11<sup>99</sup></b>	每月供款 <b>\$19<sup>99</sup></b>	每月供款 <b>\$27<sup>99</sup></b>	每月供款 <b>\$31<sup>99</sup></b>
15項暖爐維修檢查 和安全審核	30項暖爐維修檢查 和安全審核	30項暖爐、 冷氣維修檢查 和安全審核	週年鍋爐 維修檢查和 安全審核
每年供應一吋 合格暖爐 隔塵網4個	每年供應一吋 合格暖爐 隔塵網4個	每年供應一吋 合格暖爐 隔塵網4個	免費飲水 質量驗證

以上所有計劃更有很多個別計劃特點，詳情請遊覽網址[www.arpis.com](http://www.arpis.com)

華語服務 403-723-9777 (麥小姐)

英語服務及24小時緊急服務: 403-236-2444 (維修部門)

所有計劃還會享受以下額外惠

△ 黃金、白金和鍋爐計劃，沒有加班收費

△ 優先預約安排 △ 可享受其他特惠

**GREY EAGLE**  
RESORT & CASINO

3777 Grey Eagle Drive (corner of 37 St. SW and Glenmore Trail) Calgary, Alberta, Canada T3E 3X8  
Phone: 403-385-3777 www.greyeagleresortandcasino.ca

**灰鷹賭場 急聘**

**全/兼職**

經驗中菜炒鑊  
需略懂英語  
薪高糧準有福利

**有意者請電郵至**

**Tommy.Chan@greyeaglecasino.ca**

**或致電 403-436-0680 Tommy 洽**



**TOPMADE  
PLASTICS & NEON SIGNS LTD.**

**招牌廣告公司**

**誠聘**

經驗燒焊技工 (須懂英語)

本公司提供  
醫療保險津貼及 免費泊車位  
有意請親臨

4027 - 11 Street SE, Calgary

或 電郵履歷至

[office@topmade.com](mailto:office@topmade.com)

**James Tull  
杜振邦**

Cell: 403-863-2888

e-mail: [jamestull888@gmail.com](mailto:jamestull888@gmail.com)



**CALGARY HYUNDAI**

1920 - 23 Street, N.E., Calgary, AB

**卡城現代車行**

calgaryhyundai.com

Tel: 403-250-9990

**Hyundai Advantage**  
Sales Event

**DON'T PAY FOR 90 DAYS**  
**90天免供款**  
**FOR ALL MODELS**  
**所有型號汽車**

基於借貸月供 有若干條件限制  
Based on monthly payments, finance purchases only.  
Restrictions apply.



Ryan Fan  
**范先生**  
產品顧問  
精通 國、粵、英語  
手提: 403.466.3610



Colin Li  
**李先生**  
信貸經理  
精通 粵語、英語



Lydia Li  
**李小姐**  
信貸助理  
精通 國、粵、英語



店內尚有大批精選展示車及各國品牌優質二手靚車可供選購

歡迎親臨本車行以最實惠價錢與  
最佳服務來體驗最「現代」化的購車歷程

**Eastern Fortune Restaurant**

地址: 416, 16 Ave., NE (高邦商場, Uniko Plaza 內) 電話: 403-230-9267

**選料上乘 用心烹調 出品優良**

**極品孖寶**



連

蟹肉碗仔翅 (足壹兩)  
蠔皇原隻鮑魚 (八頭) 連刺參壹條

每位 **\$50.00** 祇限堂食 備貨需時 每日售完即止



紅燒鮑翅 (足兩半)

**\$32**



蠔皇原隻鮑魚 (兩頭)

**\$68**

每晚九時後特長打冷  
常備各款和菜及時令小菜

營業時間 星期日至四 4:30pm - 1:30am  
星期五/六 逢星期二休息 4:30pm - 2:00am



**東來順**

潮州客家美食



閒情 一周 TREND weekly

Address: 215-1110 CENTRE ST. NE CALGARY T2E 2R2  
Website: www.trendweekly.com  
Telephone: 403-262-0066 Advertising: 403-617-2100  
Fax: 403-233-2172 Email: info@trendweekly.com

**全部內容逢周四上載**



詳情請登陸本報網站 [www.trendweekly.com](http://www.trendweekly.com)